



# Sacar partido a la leche ecológica

**Casa Grande de Xanceda es una de las mayores explotaciones españolas de vacuno ecológico, que con una innovación constante en sus instalaciones, además elabora yogures de alta calidad a precios competitivos.**

**H. Yagüe**  
Periodista agrario

**E**stamos ante uno de los mayores productores de leche ecológica en España. Su historia data del año 1999, momento en el que se convierte en una de las primeras ganaderías ecológicas de nuestro país. Desde el año 2005 elaboran sus propios yogures ecológicos de alta calidad.

## Origen y evolución

El embrión de este proyecto hay que buscarlo en la familia Fernández-Armesto, que en los años 60 importa vacas frisonas desde Canadá para crear en la zona más montañosa de la provincia de A Coruña una ganadería.

Lo que en un principio se limitaba a 30 hectáreas de pastos y 20 animales, se ha convertido con el paso de los años en una explotación de casi 200 hectáreas y 400 cabezas de ganado, con una producción de 1.100.000 litros de leche. Por lo tanto, estamos ante la reconversión de una finca agraria tradicional en una explotación ecológica.

Para entender mejor la idiosincrasia del método de trabajo que ha puesto en marcha esta familia, es fundamental saber que el hecho de estar ubicada la explotación en una zona de alta pluviometría, verdes praderas y densos bosques, facilita sin duda que los prados que sirven de alimento a las vacas sean esplendorosos y estén disponibles a lo largo de todo el año.

Los animales no viven estabulados y salen todos los días a pacer en pastos estrictamente naturales. Utilizan criterios cien por cien ecológicos, sin uso alguno de herbicidas, pesticidas, ni abonos de síntesis. Las favorables condiciones climatológicas junto a los abonos orgánicos que genera la propia ganadería confieren una fertilidad a los suelos muy reseñable.

Por este motivo la alimentación de las vacas de Casa Grande de Xanceda es >>

**DEL 15 AL 18 DE SEPTIEMBRE**



**1.300 MARCAS  
110.000 VISITANTES**

# **SPACE 2009**

## **PLANETA GANADERÍA**



# **EL SALÓN INTERNACIONAL DE LA GANADERÍA**

**RENNES - FRANCIA**

Tel. : + 33 223 48 28 80 • Fax : + 33 223 48 28 81 • [info@space.fr](mailto:info@space.fr)  
[www.space.fr](http://www.space.fr)

completamente natural y proviene de su propia agricultura, elemento sin duda imprescindible para haber obtenido la certificación oficial de ganadería ecológica.

En este sentido, los rigurosos controles a los que se somete a las reses y a todo el proceso de elaboración garantizan la tra-

zabilidad a lo largo de todo el proceso productivo.

Por su parte, la totalidad del complejo ganadero e industrial dispone de una arquitectura singular que recoge su afán por mantener con absoluto respeto la construcción tradicional de la zona, apostando por una recuperación de la misma.

### La producción de yogures

En 2005 y buscando dar un valor añadido a esta leche, sus propietarios buscaron asesoramiento en el Aula de Productos Lácteos de la Universidad de Santiago. Fruto de esa colaboración nace una innovadora gama de yogures cremosos de alta calidad con certificación ecológica.

En búsqueda de la calidad más exigente han integrado en su propia estructura todos los pasos para llevar al mercado sus propios yogures, garantizando una absoluta trazabilidad.

Para ello se cumple escrupulosamente toda la reglamentación sanitaria, en la explotación y en cada uno de los animales que la conforman, hasta el punto de facilitar la mejor de las estancias en los prados, lo que sin duda confiere a los animales unos niveles muy bajos de estrés y por lo tanto unas cualidades en la leche sencillamente excepcionales.

Estamos, así pues, ante un proyecto consolidado que ha rescatado una producción tradicional en una zona muy preparada para la ganadería de leche, pero que se ha sabido adaptar a las necesidades actuales con métodos innovadores, respetuosos con el medio ambiente y tal como demuestra su comercialización, con una satisfacción muy alta por parte del consumidor final.

El proceso de fabricación de estos yogures tan especiales se resume en una palabra: la ultrafiltración. A través de la maquinaria más puntera e innovadora, se extrae de la leche el agua consiguiendo así un producto único en su cremosidad cien por cien natural, sin espesantes, ni leche en polvo, ni natas añadidas, y con la mitad de grasa que el convencional yogur griego.

Las instalaciones que recientemente se han construido tienen una capacidad de fabricación de 460.000 kilogramos de yogur. Todos los equipos instalados están diseñados y dimensionados para que >>

“ Los rigurosos controles a los que se somete a las reses y a todo el proceso de elaboración garantizan la trazabilidad ”

### Burras contra los ataques de lobos

Casa Grande de Xanceda ha buscado un método muy natural para ahuyentar del ataque de los lobos a sus vacas. En los últimos tres meses la explotación ha sufrido la feroz presencia de los cánidos, lo que les ha llevado a utilizar métodos alternativos para acabar con las lobadas.

Basándose en los inmensos problemas que generan en algunos países africanos los leopardos y guepardos al ganado, se han aplicado el mismo sistema que allí se lleva desarrollando desde hace tiempo, consistente en integrar burras jóvenes con las vacas. Estos animales una vez que se acostumbran a estar con el ganado, protegen a las vacas como si de su propia familia se tratase. Las vacas cuando se encuentran con un lobo, huyen. Las burras en cambio se enfrentan a los lobos, lo que hace que estos prefieran buscar su presa en cualquier otro lugar donde no tengan que correr ningún riesgo. Este método alternativo también se utiliza en los Alpes suizos, donde también tienen actualmente serios problemas con los lobos.



# FRENTE AL CIRCOVIRUS PORCINO

La rentabilidad  
puede mejorar



más de 4 MILLONES  
de CERDAS VACUNADAS

## EXPERIENCIA

### 10 AÑOS DE INVESTIGACIÓN EN PCV2

- Más de 3 años de experiencia de vacunación en campo (Francia / Alemania / Dinamarca / Canadá / España).
- Más de 4 millones de cerdas vacunadas.
- Resultados contrastados en más de 2 millones de cerdos.

## RENTABILIDAD

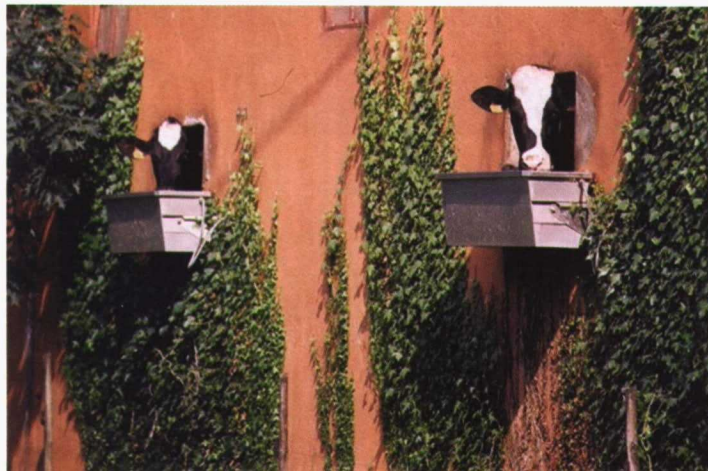
### PROTECCIÓN EFICAZ DESDE SU NACIMIENTO

- Disminuyendo la mortalidad desde el destete al sacrificio.
- Homogeneizando los lotes.
- Mejorando los índices de crecimiento y conversión.
- Reduciendo el gasto en medicamentos.

**CIRCOVAC**<sup>®</sup>  
vacuna frente a PCV2

**Composición cualitativa y cuantitativa de CIRCOVAC:** Una dosis de 2ml reconstituida contiene: **Sustancia activa:** Circovirus porcino tipo 2 inactivado (PCV2). 23 log<sub>10</sub> unidades ELISA. **Excipiente:** Thiomersal. 0,20 mg. **Adyuvante:** Aceite de parafina ligero 494 a 501 mg. **FORMA FARMACÉUTICA:** Emulsión y suspensión para emulsión inyectable. **ASPECTOS CLÍNICOS: Especies de destino:** Cerdos (hembras nulíparas y multíparas). **Indicaciones de uso, especificando las especies de destino:** Inmunización pasiva de los lechones vía calostro, tras inmunización activa de las cerdas jóvenes y adultas, para reducir las lesiones de los tejidos linfoides asociadas a la infección con PCV2 y como ayuda para reducir la mortalidad ligada a PCV2. Duración de la inmunidad: hasta 5 semanas tras la transferencia de los anticuerpos calostrales a través de la toma de calostro. **Contraindicaciones:** Ninguna. **Precauciones especiales para cada especie de destino:** Ninguna. **Precauciones especiales para uso en animales:** Vacunar solo animales sanos. Aplicar las medidas usuales de manejo de los animales. Aplicar las medidas de asepsia habituales. **Precauciones especiales a tomar por la persona que administre el medicamento veterinario a los animales:** Para el usuario. Este producto contiene aceite mineral. La auto-inyección accidental puede dar lugar a un dolor fuerte e inflamación, especialmente si se produce en una articulación o dedo, y, en raras ocasiones, podría resultar en la pérdida del dedo afectado si no se proporciona atención médica inmediata. Si usted se ha inyectado este producto accidentalmente, acuda inmediatamente al médico aunque se haya inyectado una muy pequeña cantidad y lleve consigo el prospecto. Si el dolor persiste por más de 12 horas tras el examen médico, vuelva a consulta. Para el médico. Este producto contiene aceite mineral. Aunque se haya inyectado pequeñas cantidades, la inyección accidental con este producto puede provocar una inflamación intensa que puede, por ejemplo, dar lugar a necrosis séptica e incluso la pérdida de un dedo. Es precisa una atención quirúrgica experta e inmediata y puede ser necesaria la incisión temprana e irrigación del área inyectada, especialmente si se trata de la pulpa de un dedo o de un tendón. **Reacciones adversas (frecuencia y gravedad):** Tras la administración de una dosis de vacuna, normalmente tienen lugar reacciones locales transitorias y leves, principalmente inflamación (hasta 2 cm<sup>2</sup> en promedio) y enrojecimiento (hasta 3 cm<sup>2</sup> en promedio) y en algunos casos edema (hasta 17 cm<sup>2</sup> en promedio). Estas reacciones se resuelven espontáneamente en un máximo de 4 días como media sin consecuencia alguna para la salud ni los rendimientos zootécnicos. En estudios clínicos, el examen post-mortem de los sitios de inyección realizado como máximo 50 días después de la vacunación reveló en la mayoría de los animales lesiones limitadas tales como decoloración y un granuloma, así como necrosis o fibrosis en la mitad aproximadamente de los animales. Dentro de los dos días siguientes a la inyección, puede tener lugar un aumento de la temperatura rectal de hasta 1,4° C. Rara vez, se puede observar un incremento de la temperatura rectal superior a 2,5° C, que dura menos de 24 horas. En raras ocasiones, se puede observar una ligera apatía o reducción del apetito, que se deberá resolver espontáneamente. La vacunación puede excepcionalmente provocar reacciones de hipersensibilidad. En tales casos, se deberá aplicar un tratamiento sintomático apropiado. La observación de aborto tras la vacunación es excepcional. **Utilización durante la gestación, lactación o puesta:** se puede usar durante la gestación. El uso durante la lactación no procede. **Interacción con otros medicamentos y otras formas de interacción:** NO se dispone de información sobre la inocuidad y eficacia en el uso simultáneo de esta vacuna con ninguna otra. Por ello se recomienda no utilizar otras vacunas simultáneamente a ésta dentro de los 14 días antes o después de vacunar con este producto. **Cantidades a administrar y vía de administración:** Reconstituir inmediatamente después de sacar del frigorífico (u otro sistema de almacenamiento). Para usar la vacuna, agitar energicamente el vial de suspensión de antígeno e inyectar su contenido en el vial que contiene la emulsión de adyuvante. Agitar suavemente antes de su utilización. La vacuna reconstituida es una emulsión blanca homogénea. Administrar una dosis de 2 ml por vía intramuscular profunda de acuerdo con el siguiente esquema de vacunación: Vacunación básica: Nulíparas Una primera inyección seguida por una segunda 3 a 4 semanas más tarde, al menos 2 semanas antes de la cubrición. Se deberá administrar otra inyección al menos 2 semanas antes del parto. Cerdas Una inyección, seguida 3 a 4 semanas más tarde de una segunda inyección, al menos 2 semanas antes del parto. Revacunación: Una inyección en cada gestación, al menos 2 a 4 semanas antes del parto. **Sobredosisificación (síntomas, procedimientos de urgencia, antídotos), en caso de ser necesario:** No se observaron reacciones adversas salvo las mencionadas en "Reacciones adversas" tras la administración de una dosis doble de vacuna. **Período de supresión:** 0 días. **PROPIEDADES INMUNOLÓGICAS:** Vacuna a base de virus inactivado. Código ATC veterinario: Q109AA07. La vacuna una vez reconstituida contiene un circovirus porcino tipo 2 (PCV2) inactivado en un adyuvante oleoso (o/w). Va destinada a estimular la inmunidad activa de cerdas nulíparas y multíparas para proporcionar inmunidad pasiva a los lechones, a través de la toma de calostro. **PARTICULARIDADES FARMACÉUTICAS: Lista de excipientes:** aceite de parafina ligero (emulsión), thiomersal (suspensión y emulsión), oleato de sorbitano (emulsión), polisorbato 80 (emulsión), polisorbato 85 (emulsión), cloruro sódico/ fosfato dihidrogenado de potasio/ fosfato disódico dihidrato (suspensión y emulsión), agua para inyección. **Incompatibilidades:** no mezclar con ningún otro producto medicamentoso. **Caducidad:** 1 año desde su embalado para la venta. Utilizar dentro de las 3 horas siguientes a la mezcla. **Precauciones especiales para almacenamiento:** conservar y transportar refrigerado (2°C-8°C). No congelar. Conservar en el embalaje original para protegerlo de la luz. **Naturaleza y composición del embalaje inmediato:** Viales de cristal tipo I con tapones de elastómero butilo/nitrilo sellados con una cápsula de aluminio 25 dosis + 1 vial de suspensión (25 dosis) + 1 vial de emulsión (25 dosis). No tienen por que comercializarse todos los tamaños de embalaje. **Precauciones especiales para eliminación de medicamentos veterinarios no usados o materiales de desecho derivados del uso de tales productos:** Cualquier resto de medicamento veterinario o material de desecho derivado del mismo se deberá eliminar de acuerdo con las normas locales. **TITULAR DE LA AUTORIZACIÓN DE COMERCIALIZACIÓN:** MERIAL 29 avenue Tony Garnier- 69007 LYON- FRANCIA. **NÚMERO DE AUTORIZACIÓN DE COMERCIALIZACIÓN:** EU/2/07/075/003. **FECHA DE LA PRIMERA AUTORIZACIÓN/RENOVACIÓN DE LA AUTORIZACIÓN:** Junio 2007. **PROHIBICIÓN DE VENTA, SUMINISTRO Y/O USO:** La importación, venta, suministro y/o utilización de CIRCOVAC está o puede estar prohibida en ciertos países miembros en todo o parte de su territorio en base a políticas de sanidad animal nacionales. Cualquier persona que intente importar, vender, suministrar y/o usar CIRCOVAC debe consultar a la autoridad competente del Estado Miembro en cuestión sobre las políticas de vacunación en vigor antes de importar, vender, suministrar y/o usarla. Hay disponible información detallada sobre este medicamento veterinario en la página web de la Agencia Europea del Medicamento (EMA) <http://www.emea.europa.eu>





de una forma sencilla se pueda ampliar la producción hasta 1.000.000 de kg de yogur, equivalente a 6.670.000 yogures. Todo ello sin tener que recurrir a leche comprada a terceros, ya que disponen de una cuota de casi 1,2 millones de kg de leche.

Según sus mentores, se utilizan hasta 2 litros de leche ecológica para producir un kg de yogur; por ello es un producto alto en proteínas y calcio, pero muy natural. “Nosotros solemos decir que lo innovador de un producto ecológico como el nuestro es que se trata de un ali-

mento natural porque ni tiene aditivos, ni colorantes, ni conservantes, ni estabilizantes. Y también que es un alimento sano, con un mayor contenido de nutrientes esenciales, sin residuos de antibióticos, hormonas, pesticidas, herbicidas, abonos químicos, ni organismos modificados genéticamente”, explica la familia Fernández-Armesto.

Uno de los elementos fundamentales que dotan a esta granja de un plus cualitativo en su forma de producir es que la alimentación del ganado se obtiene sin dañar el medio ambiente al no contaminar, respetando los cultivos y por lo tanto el entorno. De hecho Casa Grande de Xanceda cuenta con 20 hectáreas de bosques silvestres. El resultado de todo esto es que las vacas de la explotación viven de media, el doble que las de producción intensiva.

#### El reto de la comercialización

En cuanto a la comercialización, estamos ante un producto de una calidad gourmet, pero posicionado para el gran consumo. “Es un producto de alta calidad, y por ello nos interesa colocarlo en el lineal normal y no en el de los especiales. Intentamos que el ser ecológicos no nos

encasillen en un tipo de distribución específica”, apuntan desde el departamento de comunicación.

El argumento que esgrimen sus responsables es que sólo se aprecia la diferencia entre calidades, si todos los productos están en la misma zona en el punto de venta. “Ahí es dónde un producto ecológico puede encontrar su hueco”, asegura Cristina Fernández-Armesto.

Es este aspecto uno de los más innovadores en cuanto a la venta del producto se refiere. El gran reto planteado desde el departamento comercial es intentar no marginar al producto ecológico del resto de los productos convencionales, y en este sentido toman buena nota de lo que ocurre actualmente en el Reino Unido o Alemania.

La distribución pretende ser directa, y su planteamiento es tan sencillo como práctico. Un consumidor convencional, al ver al lado de los productos convencionales un producto ecológico, automáticamente mejora la imagen que tiene del establecimiento.

En este sentido grandes cadenas de comercialización han apostado por Casa Grande Xanceda, y prueba de ello es que su producto está disponible en El Corte Inglés desde el año 2006 en todos sus centros, con un crecimiento del 50% en 2007 y del 30% en 2008. En Alcampo, el crecimiento ha sido de un 47% en el último año, mientras que Ikea desde el 2007 tiene en sus menús este yogur ecológico.

Estos datos corroboran las informaciones que apuntan a que la agricultura y ganadería ecológica está dando pasos lentos, pero en firme. La cartera de Medio Rural de la Xunta de Galicia ha apuntado que los productos gallegos procedentes de esta actividad incrementaron un 10% su facturación en el 2008, alcanzando unos valores económicos en el mercado de 10,6 millones de euros.

### Auge de los productos ecológicos

Un estudio del Consejo Regulador de Agricultura Ecológica de Galicia apunta a que un 60% de los consumidores gallegos compraron el año pasado alguna vez productos ecológicos. En la actualidad el gasto per capita en productos ecológicos en España es de 10-12 euros al año frente a los 20-45 euros de otros países europeos.

Para ello se están buscando alternativas comerciales con el fin de llegar a todos los estratos de la cadena alimentaria. En el caso que nos trata, han dado un paso más en su idea de crecer y por ello han sacado al mercado el primer yogur ecológico para los más pequeños.

“Las administraciones están instando a los comedores escolares a introducir productos de mejor calidad, y es indudable que las madre quieren la mejor calidad para sus hijos”, apuntan sus responsables, mientras señalan como referente una vez más a Alemania, donde existe una regulación en la que todos los productos infantiles tienen que ser 100% ecológicos.

En definitiva estamos ante una explotación de vacuno de leche modélica, que ha pasado de vender a la industria a hacer ventas al distribuidor. Para ello han creado una fábrica, un departamento de producción y un departamento de ventas, con un total de 16 puestos de trabajo en una de las zonas rurales económicamente más deprimidas de España. ■

# Somos punteros ¿te apuntas?



**AGROMAQ**  
**2009**  
**SALAMANCA,**  
**5 A 10 DE SEPTIEMBRE**



**26 Feria Internacional  
Agropecuaria  
de Castilla y León.**

**21 Exposición  
Internacional  
de Ganado Puro.**

### Reserva de Espacios

Institución Ferial de Salamanca  
Ctra. Ciudad Rodrigo Km. 6.200 (recinto ferial)  
37192 Salamanca  
Tel. 923 278 323 • Fax. 923 278 324  
e-mail: info@feriadesalamanca.es

**Feria de Salamanca**